タイトル：　*Five Little Monkeys Jumping On The Bed*
作者/イラスト：　Eileen Christelow

あらすじ

もうすぐ５匹のサルたちのおやすみの時間です。お風呂、歯磨き、着替えを済ませて、おやすみ・・とベッドに入ったかと思ったら、元気にジャンプを始めました。落ちてケガをする子ども達を見てママはお医者さんに電話をします。

おはなしを読む・聞く

後半の歌になっている部分はメロディと一緒に読むと楽しいですね。付属 CD の音源も雰囲気が伝わって好評のようです。

took a bath	お風呂に入った
put on their pajamas	パジャマを着た
brushed their teeth	歯を磨いた
said goodnight to their mama	ママにお休みと言った
jumped on the bed	ベッドで飛び跳ねた
fell off and bumped his head	落ちて頭を打った
fell fast a sleep	ぐっすり寝ついた
thank goodness	よかった（ほっとした）

YouTube にも朗読動画がいくつかあります。
http://www.youtube.com/watch?v=nXjE5iCs0yA

ことば：日常生活の表現

このお話には、子ども達の毎日の活動を表す言葉がたくさん出てきます。まだ小さいお子さんなら、Let's ----------! （～しよう！）を使って一緒にやってみましょう。

Let's take a bath.	お風呂に入ろう
Let's put on you pajamas.	パジャマを着よう
Lets brush your teeth.	歯を磨こうね
Let's say goodnight to daddy.	パパにお休みを言おうね
Let's go to bed.	ベッドに行こう（布団に入ろう）ね。

いきものや自然：体の部位について

お猿さんの体は私たちの体と似た部分が多いです。小さな子ども達でも比べ安いので、この機会に絵本のお猿さんを見ながら、体の部位についてお話しながら学びましょう。お猿さんのぬいぐるみや、その他の動物のぬいぐるみを使うと、より楽しめると思います。

Monkey has eyes.	お猿さんには、目があります。（指しながら）
Do you have eyes?	あなたにはあるかな？
Yes!　They are here.	あるよ、ここ！（お子様の目を指しながら）
Monkey has a nose.	お猿さんには、お鼻があります。
Do you have a nose?	あなたにはあるかな？
Yes!　It's here.	あるよ、ここ！
Monkey has ears.	お猿さんには、お耳があります。
Do you have ears?	あなたにはあるかな？
Yes!　They are here.	あるよ、ここ！
Monkey has a mouth.	お猿さんには、お口があります。
Do you have a mouth?	あなたにはあるかな？
Yes!　It's here.	あるよ、ここ！

Monkey has hands.　お猿さんには、おててがあります。
Do you have hands?　あなたにはあるかな？
Yes!　They are here.　あるよ、ここ！

Monkey has a belly botton.　お猿さんには、おへそがあります。
Do you have a belly botton?　あなたにはあるかな？
Yes!　It's here!　あるよ、ここ！

Monkey has feet.　お猿さんには、足があります。
Do you have feet?　あなたにはあるかな？
Yes!　They are here.　あるよ、ここ！

Monkey has a tail.　お猿さんには、しっぽがあります。
Do you have a tail?　あなたにはあるかな？
Mmm…Where is it?　どこかな(しっぽを探す仕草)。
No!　You(I) don't have a tail!　しっぽはないね！

質問（太字）とそれに対する答え（イタリック字体）は、お子様のご成長や習熟度に合わせて、以下のようにアレンジ出来ます。

①ママが質問して、ママが答える。
②ママが質問して、お子様は、該当する体の部分を見せる。
　(ママが答える。)
③ママが質問して、お子様が該当する部分を見せながら答える。
④お子様が質問して、ママが該当する部分を見せながら答える。

数や形：１－５までを数える

このお話のテーマのひとつに、お猿の数が一匹ずつ減っていくということがあります。数の概念を学ぶことを急ぐ必要はありませんが、

① 単純に one, two, three…という数の表現に触れること
② 指でひとつずつをおさえながらものや人の数を数えること
③ One, two, three…だけでなく、one monkey, two monkeys, three monkeys.. と、自然に単数と複数の表現の違いに触れること
④ ベットの上にいるお猿さんの数は変わっても、5 匹のお猿さんの合計数は変わらないこと

など、数のしっかりとした理解が少し先になるとしても、子ども達が学べることはたくさんあります。
この絵本を読むときに限らず、お子様の気分が向いた時に数を数えていると、すぐに、呪文のように（？）one, two, three…と幼い子どもも言えるようになります。

数を数える際の語りかけ

How many?	何匹？
How many monkesy?	お猿さんは何匹？
How many monkeys are there?	お猿さんは何匹いる？
How many monkeys are on the bed?	ベッドにはお猿さんが何匹いる？
Let’s count the monkeys!	お猿さんの数を数えよう。

One, two, three, four, five!	1,2,3,4,5!
Five monkeys are on the bed!	5 匹のお猿がベッドにいるね。
One monkey, two monkeys….	1 匹のさる、二匹のさる。。。。
There are five monkeys now.	今は、5 匹のお猿さんがいるね。

アートに親しむ：布や紙の柄

この絵本に登場するお猿さん達は、色々な異なった柄のパジャマ(pajamas, PJs など)を着ていますね。この機会に、いくつかの柄を表す言葉に触れましょう。

stripes　　ストライプ
striped top　　ストライプのトップス

polka dots　　水玉
polka dot shorts　　水玉の短パン

checks　　チェック
checked skirt　チェックのスカート

１．上にあげた柄の洋服や小物があれば、会話に取り入れてみましょう。

Do you want to wear the polka dot hat today？
今日は水玉の帽子をかぶる？

I'm looking for your checked pants.
あなたのチェックのズボンを探しているのよ。

２．この絵本のイラストの特徴のひとつは、色鉛筆使いの美しさです。お子様と人の絵を描いて、簡単な T シャツやズボン、帽子、などを加え、柄を色鉛筆で色塗りしてみましょう。

Let's draw a striped T-shirt!　ストライプの T を描いてみよう。
I love this polkadot shoes.　　この水玉の靴、いいわね！

Polka Dots, Checks and Stripes という歌もあります（YouTube より）
http://www.youtube.com/watch?v=J57Ikq71MRU

歌：Five Little Monkeys

Five little monkeys jumping on the bed
5匹の子ザルがベッドでジャンプ!
One fell off and bumped his head
一匹落ちて、頭を打っちゃった
Mama called the Doctor and the Doctor said
ママがお医者さんに電話して、お医者さんが言いました
"No more monkeys jumping on the bed."
「もうベッドでジャンプしちゃダメだよ」

Four little monkeys jumping on the bed　4匹の子ザルがベッドでジャンプ！
One fell off and bumped his head.
Mama called the Doctor and the Doctor said
"No more monkeys jumping on the bed."

Three little monkeys jumping on the bed　3匹の子ザルがベッドでジャンプ!
One fell off and bumped her head.
Mama called the Doctor and the Doctor said
"No more monkeys jumping on the bed."

Two little monkeys jumping on the bed　2匹の子ザルがベッドでジャンプ!
One fell off and bumped his head.
Mama called the Doctor and the Doctor said
"No more monkeys jumping on the bed."

One little monkeys jumping on the bed　1匹の子ザルがベッドでジャンプ!
She fell off and bumped his head.
Mama called the Doctor and the Doctor said
"No more monkeys jumping on the bed."

YouTube動画でお楽しみください。
http://www.youtube.com/watch?v=ZhODBFQ2-bQ

体験する：歌に合わせて色々な形で楽しむ

１.「小さな子どもなら、お布団やベッドでジャンプしても OK!」というご家庭は、Five Little Monkeys Jumping on The Bed の歌に合わせて、ピョンピョン飛んで楽しみましょう。歌詞に合わせて転んだり、電話を掛ける仕草をしたり、お医者さんのセリフを言ってみたり、バリエーションも楽しみましょう。

２．フィンガーパペット（指人形）のようなものがあれば、5 本の指に付けて、歌詞に合わせてひとつずつ外しながら歌ってみましょう。ママの役をするのに役立ちそうな受話器や電話機のおもちゃ、お医者さんの役になりきれる注射器や聴診器のおもちゃなども、使うと楽しいです。

数字付き手作り Five Little Monkeys の販売もございます。
http://www.culturekidsroom.com/ショップ-1/フェルト five-little-monkeys/

３．特にグッズがなく、外にいるときでも、5 本の指さえあれば楽しく遊べる歌です。お猿が頭を打つ仕草、ママが電話をする真似、お医者さんが「no more monkey…」と指を立てて左右に動かし NG を表現するなど、楽しんでみて下さい。